

# “水立方”竣工

1月31日将迎来首项赛事

昨天上午，建造时间长达4年多的北京奥运会标志性建筑之一——国家游泳中心“水立方”正式竣工并交付使用。

梦幻般的“水立方”总建筑面积约8万平方米，可容纳观众座席1.7万个，其中永久观众座席6000个。北京奥运会期间，这里将承担游泳、跳水、花样游泳等比赛，共将产生42枚金牌。本月31日至2月5日，“水立方”将迎来建成后的首项赛事——中

国游泳公开赛。

“水立方”是国内首个采用ETFE气枕结构的场馆，是世界上建筑面积最大、功能要求最复杂的膜结构场馆。在其建设过程中，参建单位完成了9项自主创新课题研究。与此同时，“水立方”还见证了浓浓中华情——它是北京奥运会所有场馆中，唯一一个由港澳台侨、同胞捐资建设的奥运会比赛场馆。

本月31日至2月5日的“好运北京”2008年游泳中

国公开赛将在“水立方”内举行，这也是“水立方”投入使用后首次承办赛事，并向公众开放。记者了解到，该项赛事的预赛和决赛的最低价票已经全部售空，预赛每张100元的最高价位票也已所剩不多。

能第一时间在“水立方”内观看比赛，感受“水立方”如梦如幻的内外部设计和环境，这些观众无疑是十分幸运的。

捷报奥运联盟记者 迟凤利



1月28日拍摄的国家游泳中心内景 新华社记者 罗晓光 摄

## ■揭秘

# “水立方”就像一座水晶宫殿

昨天的北京天高云淡，正式竣工的“水立方”淡蓝色的外表沐浴着明媚的阳光，蓝色的“泡泡”晶莹剔透，一片柔和温润，让人产生无限遐想。“水立方”设计团队中一名设计师如此形容自己的感受：“白天，明媚的阳光透过那些蓝色的泡泡照进来，你躺在人造沙滩上，耳边是涛声，还有冲浪的人们兴奋地尖叫；到了夜晚，灯光亮

起来，那简直就是一座蓝色的水晶宫殿……”

### “水立方” 意思就是“水的立方体”

“水立方”外膜远观起来就像一个个水分子按照不规则方式排列起来，3000多个这样的“水泡泡”交融在一起，形成了这座游泳中心的美丽外表。

“水立方”这个名字意指“水的立方体”，是设计者们集体讨论后确定的名字，极恰当地表现了这座游泳场馆的特征。2003年7月29日，国家游泳中心的设计方案正式确定为现在的“水立方”设计方案。该方案由中国建筑工程总公司、澳大利亚

PTW公司、澳大利亚ARUP公司组成的联合体设计。

“水立方”名字灵感来源于“一个方盒子”、许多“水泡泡”和许多“水分子”。当时，一个英文名“水的立方体”(Water Cube)既表达了方形的，又与水相关，经过大家的深思熟虑后，确定了“水立方”这一简洁明了的名字。

与主场馆“鸟巢”的设计相比，“水立方”体现了更多的女性般的柔美。这两个建筑一圆一方，一个阳刚，一个阴柔，形成鲜明对比，在视觉上极具冲击力。方形的游泳中心与圆形的国家体育场一起体现了“天圆地方”的理念，同时方形在中国传统中具有很重要的地位，北京就是方形网格的城市格局，所有的民宅、故宫、四合院都是方形。所以“水立方”被设计成方形也反映了中国传统建筑格局。

### “水立方” 冬暖夏凉让人异常舒适

冬天的北京室外空气干燥，温度基本上在零度以下。但在“水立方”内，观众席上的温度在18℃到20℃之间，比赛池、跳水池、热身池的温度为27℃，场馆内湿度为50%到60%之间，置身这里让人感觉异常舒适。到了夏天也不必担心外膜的透光度会带来室内的高温。

“水立方”为何能够冬暖夏凉？据专家介绍，“水立方”两层气枕间的空隙是封

闭的，也形成了一个隔热的单元。通风也是解决散热问题的一个办法，在游泳中心外围的底部，有一个一米多高的百叶通风口，可以将内外互连通，通过换气将热量排出，起到降温的效果。以上这些措施，主要是针对夏天而言，夏天的隔热方针，是“隔外不隔内”，当然冬天则正好相反。

更重要的是，在“水立方”外层气枕的内层膜和内层气枕的外层膜上，镀有上亿个密度不等的镀点以控制膜的透光度，解决了阳光直射的问题，这样就减少了阳光带来的热量，不会使室内的温度太高。

### “水立方” 泳道误差之和为两毫米

“水立方”不仅有梦幻般的外表，在专业性设计方面也非常出色。

国际泳联规定50米长的泳池其误差必须小于1厘米，否则运动员所创造的纪录将不被承认。“水立方”比赛场地内和泳池共使用几十万块瓷砖，每一块瓷砖之间都用混凝土连接，如此庞大的规模对于缩小误差非常不利。但最终建成的“水立方”10条泳道其误差之和仅为2毫米，其精度在全世界也是首屈一指。

此外，跳台的施工同样要考虑误差的问题。10米跳台的高度误差规定不能超过10厘米，而“水立方”跳台的误差被控制在了2厘米。

同时，“水立方”的设计

也充分考虑了运动员的舒适性。由于比赛池和热身池中间有一定距离，运动员在这两池之间往往是赤脚往返，为了保证运动员的舒适，设计者对所有运动员能触及的地面都做了特殊处理，铺设了人造石地砖，运动员走过去不仅会觉得脚凉，而且还会有一种舒适的感觉。

### “水立方” 奥运会后将成娱乐中心

虽然“水立方”显得如此“高贵”，但在北京奥运会之后，这座场馆就将投入赛后运营，改建后将成为北京市水上娱乐中心。

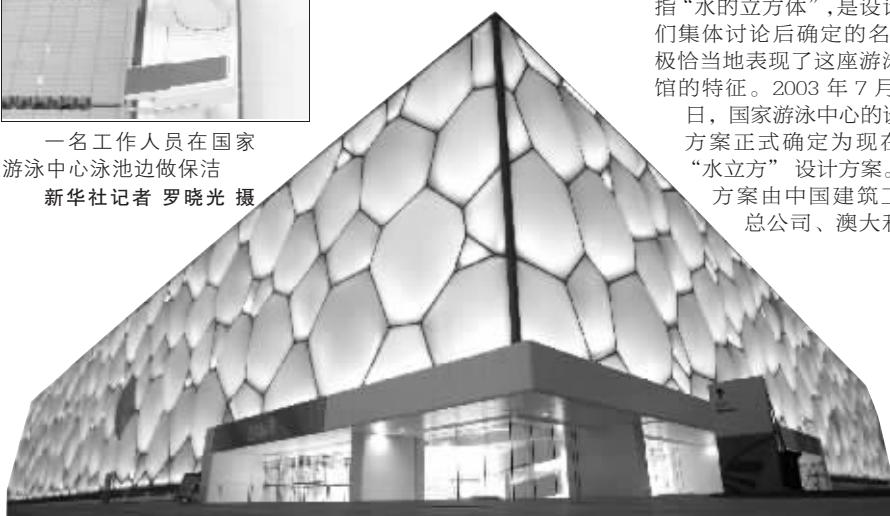
一般而言，满足奥运会场馆功能需求的游泳馆建筑面积在4万平米左右就足够了，但“水立方”的赛时建筑面积约8万平米，多出来的这些面积就是为了保障赛后运营的需要。奥运会之后，“水立方”的1100个座席将在奥运会后拆除，在剩下的6000个座席中，有2000个是活动座椅，长期固定的座席数为4000个。这样的设计为赛后利用留下了充足的空间。

另外，“水立方”内诸多公共设施也势必让其更感觉舒适方面。在“水立方”内部，直饮水龙头一共有9处，而且每一处的多个水龙头都用五彩灯光点缀，极好辨认，观众在比赛期间口渴时可直接饮用。商店等公共设施比普通场馆多出近一倍，整个场馆内卫生间也达67个之多。

捷报奥运联盟记者 迟凤利



一名工作人员在国家游泳中心泳池边做保洁  
新华社记者 罗晓光 摄



1月28日拍摄的国家游泳中心外景 新华社记者 邢广利 摄

# 朗阁雅思

**朗阁培训课程热门推荐**

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**金牌外教口语课程**

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平的学员

**雅思精品6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（全日制）  
适合大学英语四级或相应英语程度的学员

**雅思6.5直达班（保6.5分）**

开班日期：3月17日（全日制）  
适合大学英语六级或相应英语程度的学员

**雅思基础6分班（保6争8）**

开班日期：2月25日（四晚+周日）  
适合初生、高中生、护上英语薄弱学员

**雅思突破6分班（保6争8）**

开班日期：3月10日（四晚+周日）  
适合高中毕业生或相当英语水平